

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 16 (1986)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

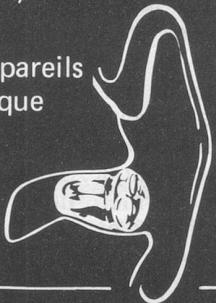
Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MAÎTRE OPTICIEN + ACOUSTICIEN

Les seuls spécialistes, à Lausanne,
de la VUE et de l'AUDITION.

Grand choix de lunettes et d'appareils
d'aide auditive, dont l'Intra (coque
invisible).



J.-P. SCHMID Tél. 021/23.49.33

Maître opticien - acousticien
Fournisseur de l'assurance invalidité
Petit-Chêne 38 – 1003 LAUSANNE

LA CLINIQUE
DES CHARMETTES
À LAUSANNE

Tél. (021) 20 41 31

Régime, repos
soins médicaux
de 1^{er} ordre

dispose encore de quelques
CHAMBRES
GRAND CONFORT
dans annexe spécialisée,
pour personnes convalescentes
ou du 3^e âge.

Se sentir à l'aise dans son lit...

Qui ne le désire pas. Etre assis commodément.
Se relaxer en étant couché. Dormir d'un sommeil
profond et régénérant. Se réveiller sans peine
et bien reposé.

Tous ces avantages, le lit de soins Sacon est à
même de vous les offrir.

La surface du lit de soins Sacon se compose de
quatre parties. En appuyant sur le bouton, elle
peut être ajustée dans n'importe quelle position.
Le lit est également réglable en hauteur. Le châssis
en bois confère au lit de soins l'aspect d'un lit
traditionnel, s'intégrant parfaitement dans chaque
chambre. Autres spécialités Sacon: matelas et
accessoires pour soins des malades.

Sacon S.A.
Fabrique de lits et de matelas
Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a/Albis
Téléphone 01 / 761 77 51



mollwitz

Clinique d'altitude polyvalente

MIREMONT

1854 LEYSIN

Service
médical
permanent

DÉPARTEMENT
HOSPITALIER

ouverte aux malades adultes
de toutes caisses-maladie
et aux malades privés.

se prêtant tout particulièrement
au traitement des
affections des organes respiratoires, ainsi qu'aux soins
après affections internes
et interventions chirurgicales
et orthopédiques, aux cures
d'air et de repos.

PETIT DÉPARTEMENT POUR TUBERCULOSE
offrant tous les avantages
d'un sanatorium moderne.

SERVICE

de radiologie, laboratoire,
physiothérapie.

Leysin se recommande pour son climat doux et
ensoleillé. Pour tous renseignements complémentaires,
s'adresser au **SERVICE MÉDICAL DE LA
CLINIQUE MIREMONT**, Ø 025 / 34 23 23.



Bon d'information

à envoyer à: Sacon S.A.
Fabrique de lits et de matelas
8910 Affoltern a/Albis

Veuillez me faire parvenir votre prospectus général
 Veuillez m'indiquer où je peux me faire présenter le lit de soins Sacon

Je vis à la maison je vis dans une maison de soins _____

Nom/Prénom _____

Rue _____

N° postal/Lieu _____

Téléphone _____

Bulletin d'inscription

(à envoyer à Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne).

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour le voyage à Iseo, du 30.8. au 6.9.86, pour le prix de Fr. 695.— par pers., (ch. 1 lit, suppl. Fr. 125.—).

Nom(s) _____

Prénom(s) _____

Rue _____

N° postal/localité _____

Tél. _____

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 3 semaines avant le départ.

Signature _____



VOYAGES-VACANCES

Iseo

Séjour climatique du 30 août au 6 septembre 1986

La région des lacs italiens de la Lombardie est célèbre pour sa végétation et ses nombreuses villes d'art et de culture. Le petit lac d'Iseo est idyllique. Sa position géographique permet de rayonner pour de magnifiques excursions. Voyage en car grand confort. Installation pour 7 nuits (ch. 2 lits) à l'Hôtel Master, à Sulzano. Tout confort. Pension complète. Piscine. Excursions sur le lac, aux Arènes de Vérone, dans l'arrière-pays, à Brescia et à Bergame, comprises dans le prix.

Prix par personne: Fr. 695.— t.c. (ch. 1 lit: suppl. Fr. 125.—, nombre limité. Un programme détaillé du voyage peut être demandé à Wagons-Lits Tourisme, Lausanne, tél. 021/20 72 08.

Les voyages-vacances «d'Aînés»

Jusqu'à fin octobre 86, «Aînés» a préparé à l'intention de ses lecteurs 4 buts de vacances particulièrement séduisants. Partout le confort et la sécurité sont assurés, et les prix de ces séjours ont été établis avec beaucoup de soin en tenant compte des possibilités financières de nos amis retraités. Les 3 premiers séjours sont organisés par Wagons-Lits Tourisme Lausanne. Quant à Amélie-les-Bains, où nous nous rendons depuis 10 ans avec succès, notre journal bénéficie de l'amicale collaboration de la Mairie et de l'Office municipal du tourisme et du thermalisme. Quatre destinations: pour tous les goûts!

St-Cyr-Les Lecques

Bains de mer et repos 14-28 septembre 86

Bulletin d'inscription

à envoyer à Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne.

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour le voyage à St-Cyr-Les Lecques, du 14 au 28 septembre 1986, au prix de Fr. 1560.— (vue mer) ou Fr. 1490.— (vue parc) par pers. (Ch. 1 lit suppl. Fr. 120.—) par personne.

Nom(s) _____

Prénom(s) _____

Rue _____

N° postal/localité _____

Tél. _____

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 3 semaines avant le départ.

Signature _____

Un magnifique hôtel dans un très grand parc fleuri, à 100 m de la Méditerranée et des plages. Ce printemps, nous avons dû refuser 25 personnes... c'est dire la séduction de ces vacances aux Lecques. Hôtel grand confort, pension complète, vue sur mer ou sur parc. Idéal pour la promenade. Voyage et excursions en cars grand confort.

Excursions (comprises dans le prix) à Marseille, en Camargue et sur la Côte varoise. Les Lecques est une station touristique située entre Bandol et La Ciotat. La nature y est magnifique.

Prix tout compris (ch. 2 lits) par personne: Fr. 1560.— (vue mer); Fr. 1490.— vue parc.



VOYAGES-VACANCES



Portoroz (Yougoslavie)

Séjour balnéaire

5-12 octobre 86

Amélie-les-Bains

**Séjour climatique
16-30 octobre 86**

Depuis 10 ans les lecteurs d'«Aînés» passent de merveilleuses vacances dans cette station thermale située au cœur du Roussillon, au pied des Pyrénées, à 30 km de la Méditerranée. La Mairie d'Amélie et l'Office du tourisme local concourent au succès de ces vacances agrémentées d'excursions variées dans les Pyrénées, au bord de la mer, au parc africain de Sijean, etc. Pension complète dans 2 excellents

hôtels où le confort et la nourriture sont sans reproche. Voyage en train de luxe Catalan-Talgo de Genève à Perpignan et retour, puis en car (30 km) de Perpignan à Amélie et retour. Panier repas dans le train. Libre accès au chaleureux club 3^e âge d'Amélie. Soirée folklorique, surprises, etc.

Prix: Grand Hôtel Reine Amélie*** **Fr. 1654.- t.c. par personne en ch. 2 lits (ch. 1 lit, suppl. Fr. 240.-). Hôtel Palmarium** Fr. 1455.- t.c. (ch. 1 lit, suppl. Fr. 300.-) par personne.**



Bulletin d'inscription

à envoyer à Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne.

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour le voyage à Portoroz, du 5 au 12 octobre 1986, pour le prix de Fr. 545.— par personne (Fr. 90.— de suppl. pour ch. 1 lit).

Nom(s) _____

Prénom(s) _____

Rue _____

N° postal/localité _____

Tél. _____

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 3 semaines avant le départ.

Signature _____

A quelques kilomètres de Trieste, Portoroz est une station balnéaire célèbre sur l'Adriatique. Logement et pension complète dans l'Hôtel Palace. Excursions comprises dans le prix: tour de l'Istrie, Opatija et les célèbres grottes de Postojna. Possibilité d'effectuer une mini-croisière des îles Yougoslaves ou à Venise. Soirée folklorique, accès aux thermes et à la piscine thermale.

Prix exceptionnel: Fr. 545.— par personne en ch. 2 lits (ch. 1 lit, suppl. Fr. 90.—)

Bulletin d'inscription

à envoyer à «Aînés», case postale 2633, 1003 Lausanne.

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour les vacances à Amélie-les-Bains, du 16 au 30 octobre 1986, pour le prix de: Hôtel Reine Amélie***: Fr. 1 654.— (ch. 1 lit Fr. 1 894.—) par pers. Hôtel Palmarium**: Fr. 1 455.— (ch. 1 lit: Fr. 1 755.—) par pers.

Nom(s) _____

Prénom(s) _____

Rue _____

N° postal/Localité _____

Tél. _____

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 3 semaines avant le départ.

Signature _____